



DUPLICAT

Regulamentul concursului "Kaufland te premiază pentru plățile cu cardul Visa"

Art. 1. Organizatorul

Organizatorul concursului "Kaufland te premiază pentru plățile cu cardul Visa" este Kaufland România Societate în Comandită, cu sediul în str. Barbu Văcărescu nr. 120 - 144, sector 2, 020284, București, înmatriculată la Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub numărul J40/17052/2003, CUI RO 15991149, înregistrată ca operator de date cu caracter personal cu numărul 23293 (denumită în continuare "Kaufland" sau "Organizator"), număr de telefon al clientului Kaufland: 0800.080.888 (apelabil gratuit în rețelele Vodafone, Orange, Telekom, UPC România și RCS&RDS și program de lucru de luni până vineri de la 08:00-20:00 și sâmbătă de la 08:00-17:00).

Concursul se va derula conform prevederilor prezentului Regulament Oficial (denumit în continuare „Regulament”), acesta fiind obligatoriu pentru toți participanții. Prezentul Regulament este disponibil spre consultare în mod gratuit tuturor participanților, la Biroul Informații din magazinele Kaufland precum și pe site-ul www.kaufland.ro/visa. Regulamentul va fi afișat în toate magazinele Kaufland participante la concurs, pe toată perioada de desfășurare a acestuia. Organizatorul își rezervă dreptul de a completa și/sau modifica prezentul Regulament, precum și dreptul de a suspenda sau/și înceta și/sau întrerupe și/sau prelungi desfășurarea concursului, cu condiția înștiințării în prealabil a participanților. Orice modificare și/sau completare a acestui Regulament se va face prin acte adiționale, acte care vor fi afișate în magazinele participante și vor fi publicate pe site-ul www.kaufland.ro/visa. Modificările produc efecte de la data publicării lor pe site-ul www.kaufland.ro/visa și a afișării în magazinele participante.

Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru luarea la cunoștință de către participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt publicate pe site-ul mai sus amintit și afișate la Biroul Informații din magazinele Kaufland mai jos enumerate, fiind disponibile spre consultare în mod gratuit tuturor participanților.

Art. 2. Magazinele participante

Concursul se va desfășura în toate cele 116 magazine Kaufland din România deschise la momentul desfășurării concursului, după cum urmează:

Denumire	Adresa
Kaufland Alba Iulia Calea Motilor	Str. Calea Motilor, cod postal 510079, Alba Iulia, jud. Alba
Kaufland Alexandria	Str. Bucuresti, Nr. 168, Alexandria, Jud. Teleorman
Kaufland Arad	Str. Banu Maracine nr. 6, cod postal 310150, Arad, jud. Arad, Romania
Kaufland Arad Micalaca III	Cal. Radnei, Nr. 130, Arad, Jud. Arad
Kaufland Arad Sega	Calea Aurel Vlaicu, 139-151, cod postal 310392, Arad, jud. Arad
Kaufland Bacau	Str. Nicu Enea, nr. 1, Bacau, Jud. Bacau
Kaufland Bacau Carpati Cornisa	Str. Milcov , 3-5, cod postal 600168, Bacau, jud. Bacau
Kaufland Baia Mare G. Cosbuc	Strada George Coșbuc nr. 38. cod postal 430031, Baia Mare, jud. Maramures
Kaufland Baia Mare Unirii	Bd. Unirii, Nr. 21, Baia Mare, jud. Mures

Kaufland Bistrita	Bulevardul Independentei nr. 97-99, cod postal 420170, Bistrita, jud. Bistrita Nasaud
Kaufland Bistrita Calea Moldovei	Calea Moldovei, Bistrita, Jud. Bistrita Nasaud
Kaufland Botosani	Bd. Mihai Eminescu, Nr.2, Botosani, Jud. Botosani
Kaufland Braila	Aleea Mecanizatorilor nr.4, cod postal 810457, Braila, Jud. Braila
Kaufland Braila 1 Mai II	Str. Dorobantilor, Nr. 413, Braila, Jud. Braila
Kaufland Brasov	Calea Bucuresti nr 112, cod postal 500299, Brasov, jud. Brasov
Kaufland Brasov 2	str Avram Iancu 62, Brasov, jud. Brasov
Kaufland Bucuresti Aparatorii Patriei	Sos. Oltenitei nr.388, cod postal 041337, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Bucurestii Noi	str. Bucurestii Noi, 50, cod postal 012363, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Barbu-Vacar	Str. Barbu Vacarescu 120-144, sector 2, cod postal 020284, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Basarab	Bd. Orhideelor, nr. 46, sector 1, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Brancusi	Str. Valea Oltului, 195-197, cod postal 061971, Sector 6, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Colentina	Soseaua Colentina nr. 6, sector 2, cod postal 21173, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Ferentari	Calea Ferentari nr 62, sector 5, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Mihai Bravu	Str Racari nr 5, sector 3, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Militari	Str. Valea Cascadelor, Nr. 3-5, Sector 6, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Pantelimon	Soseaua Pantelimon, Nr. 244-246, Sector 2, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Tudor Vladimirescu	B-dul 1 Mai, 51-55, cod postal 061629, sector 6, Bucuresti
Kaufland Bucuresti Vulcan	Str. Sebastian nr. 88, sector 5, cod postal 050778, Bucuresti
Kaufland Buzau	Str. Frasinet, FN, Buzau, jud. Buzau
Kaufland Calarasi	Str. Eroilor Revolutiei 22 Decembrie 1989, nr 49B, mun Calarasi, jud Calarasi
Kaufland Campina	Bd. Nicolae Balcescu, Nr. 46, Câmpina, Jud. Prahova
Kaufland Campulung	Fratii Golesti, Campulung, jud. Argeş
Kaufland Caransebes	Str. Ardealului, Caransebes, Jud. Caras Severin
Kaufland Carei	Str. Mihai Viteazu, nr. 18, Carei, Jud. Satu Mare
Kaufland Cluj Campului	Str. Câmpului nr. 9-19, cod postal 400664, Cluj, jud. Cluj
Kaufland Cluj Fabricii	Str. Fabricii nr.12, cod postal 400620, Cluj, jud. Cluj
Kaufland Cluj Gheorgheni	Str. Alexandru Vaida Voievod, nr 59, cod 400436, cartier Gheorgheni, Cluj, jud. Cluj
Kaufland Codlea	str Vulcanului nr 2A, loc Codlea, jud Brasov
Kaufland Comanesti	Vasile Alexandri Nr. 18, Comanesti, Jud. Bacau
Kaufland Constanta	Strada 1 Decembrie 1918 nr. 21, cod postal 900162, Constanta, jud. Constanta
Kaufland Constanta 2	Bdul Aurel Vlaicu, Nr. 52, Constanta, Jud. Constanta

Kaufland Craiova Calea Bucuresti	Calea Bucuresti, Nr. 142, Craiova, Jud. Dolj
Kaufland Craiova Tineretului	Bld. Tineretului, Nr. 6-6A, cod postal 200260, Craiova, Jud. Dolj
Kaufland Craiova 1 Mai	str Nicolae Ionescu Sisesti nr 23A, Craiova, Jud. Dolj
Kaufland Curtea de Arges	Str Albesti nr 30, Curtea de Arges, jud Arges
Kaufland Deva	Calea Zarandului, Nr. 67, Deva, Hunedoara
Kaufland Drobeta Turnu Severin	Calea Tg Jiului nr 44, mun Drobeta Turnu Severin, jud Mehedinti
Kaufland Fagaras	Str. Tudor Vladimirescu nr. 85-87, Făgăraș, Jud. Brasov
Kaufland Falticeni	Str. Armatei nr. 3, Fălticeni, Jud. Suceava
Kaufland Focsani	Str. Brailei, nr. 102, Focsani, jud. Vrancea
Kaufland Galati IV	Str. Heri Coanda Nr. 5, Galati, Jud. Galati
Kaufland Galati Otelarilor	Micro 21, Starda Oțelarilor, cod postal 800606, Galati, jud. Galati
Kaufland Galati Prel. Brailei	Str Brailei nr 144, Galati, jud Galati
Kaufland Gheorghieni	Bdul Fratiei, Gheorghieni, Jud. Harghita
Kaufland Gherla	str. Hasdatii, 1, cod postal 405300, Gherla, jud. Cluj
Kaufland Giurgiu	Giurgiu, Jud. Giurgiu
Kaufland Hunedoara A. Iancu	Strada Avram Iancu nr. 9A, cod postal 331037, Hunedoara, jud. Hunedoara
Kaufland Iasi Chimiei	B-dul Chimiei nr 2, mun Iasi, jud Iasi
Kaufland Iasi Pacurari	Sos Pacurari nr 92, cod postal 700547, Iasi, jud. Iasi
Kaufland Iasi Pavlov	Str. Pavlov, Nr.3, cod postal 700010, Iasi, Jud. Iasi
Kaufland Iasi Varlaam	Str. Mitropolit Varlaam nr. 54, cod postal 700198, Iasi, jud. Iasi
Kaufland Lugoj	str Timisorii nr. 131, Lugoj, Jud. Timiș
Kaufland Mangalia	str Lavrian nr 30, Mangalia, Jud Constanta
Kaufland Medgidia	Str. Independentei, Nr. 10, Medgidia, Jud. Constanta
Kaufland Medias	Str. Sibiului, Medias, Jud. Sibiu
Kaufland Miercurea Ciuc	Str. Lunca Mare F N, Miercurea Ciuc, Jud. Harghita
Kaufland Mioveni	Mioveni, Jud. Arges
Kaufland Navodari	Str. Constantei nr 26, Navodari, jud Constanta
Kaufland Odorheiu Secuiesc	Bethlen Gabor, Nr 79, cod postal 535600, Odorhei, jud. Harghita
Kaufland Onesti	Str. Victor Babes, nr. 5, cod postal 601140, loc. Onesti, jud. Bacau
Kaufland Oradea	Str. Borsului Nr. 6, Oradea, jud. Bihor
Kaufland Oradea Iosia	Str. Tuberozelor, 26, cod postal 410202, Oradea, jud. Bihor
Kaufland Oradea Nufarului	Str Nufarului nr 110, Oradea, jud Bihor
Kaufland Orastie	Str. Armatei, cod postal 335700, Orastie, Jud. Hunedoara
Kaufland Pascani	Str Moldoveni nr 98, mun Pascani, jud Iasi
Kaufland Petrosani	Str. Livezeni, Nr. 12C, Petrosani, Jud. Hunedoara
Kaufland Piatra Neamt Obor	Strada Obor, nr. 2A, cod postal 610287, Piatra Neamt, jud. Neamt,
Kaufland Pitesti 2	Str. Nicolae Balcescu, nr. 91-95, Pitesti, jud. Arges

Kaufland Pitesti Exercițiu	Strada Exercițiu nr. 216, cod postal 110210, Pitesti, judetul Arges
Kaufland Ploiești Vestului	Soseaua Vestului nr. 9, cod postal 100298, Ploiesti, jud. Prahova
Kaufland Ploiesti Camino	Str. Republicii, nr. 138, Ploiești, Jud. Prahova
Kaufland Ploiesti Democratiei	Piata 1 Decembrie 1918, Nr. 18, Ploiesti, Prahova
Kaufland Radauti	Str. Ștefan cel Mare. nr. 103, Municipiul Rădăuți, Jud. Suceava
Kaufland Ramnicu Sarat	Str. Constantin Brancoveanu, Nr. 46, Rm. Sarat, Jud. Buzau
Kaufland Râmnicu Vâlcea	Str. Gib Mihăescu nr. 10. Cod postal 240158, Rm. Vâlcea, jud. Valcea
Kaufland Reghin	Str. Garii, Nr. 23-25, Reghin, Jud. Mures
Kaufland Resita	Str. Muncii, nr 21, cod postal 320184, Resita, jud Caras-Severin
Kaufland Rm Valcea II	str Barajului nr 32-34, Rm. Valcea, jud. Valcea
Kaufland Roman	Str. Sucedava-Artera ocolitoare, nr. 2, cod postal 611053, Roman, jud. Neamt
Kaufland Satu Mare Careiului	Strada Drumul Careiului nr. 1-15, cod postal 440157, Satu Mare, jud. Satu Mare
Kaufland Sebes	Str. Industriilor, Nr. 2, Sebes, jud. Alba
Kaufland Sf. Gheorghe	Str. Lunca Oltului, Sf. Gheorghe, Jud. Covasna
Kaufland Sibiu	Str. Selimbar, cod postal 557260, Sibiu, jud. Sibiu
Kaufland Sibiu Strand II	Sos. Alba Iulia, Nr. 40, Sibiu, Jud. Sibiu
Kaufland Sighetul Marmatiei	Str. Bogdan Voda, Nr. 164-170, Sighetul Marmatiei, Maramures
Kaufland Sighisoara	Bdul Mihai Viteazu, Sighișoara, Jud Mures
Kaufland Slatina	Bd. Nicolae Titulescu, nr. 29, cod postal 230091, Slatina, Jud. Olt
Kaufland Slatina - Piatra Garii	Str. Nicolae Iorga, Nr. 46, Slatina, Jud. Olt
Kaufland Slobozia	DN 2A, Slobozia, jud Ialomita
Kaufland Suceava Universitatii	Strada Universitatii 15-19, cod postal 720229, Suceava, jud. Suceava
Kaufland Targoviste I. Stancu	Strada Lt. Stancu Ion nr. 2C, cod postal 130105, Targoviste, jud. Dambovita
Kaufland Targoviste Unirii	Bdul Unirii, Nr. 6-8, Targoviste, Jud. Dambovita
Kaufland Targu Jiu	Str. Luncilor-Termocentralei, cod postal 210177, Tg.Jiu, jud. Gorj
Kaufland Targu Mures Gh. Doja	Strada Gheorghe Doja 66 (64 - 68), cod postal 540146 , Tg. Mures, jud. Mures
Kaufland Targu Mures Solidaritatea	Str. Livezeni, Nr. 6A, Targu Mures, Jud. Mures
Kaufland Tecuci	Strada Gheorghe Patrascu Nr. 64-66, Tecuci, Jud. Galati
Kaufland Timisoara D. Bojinca	Str. D.Bojinca, nr. 4, cod postal 300216, Timisoara, jud. Timis
Kaufland Timisoara Fabricii	Str Mihail Kogalniceanu nr 11-15, Timișoara. Jud Timis
Kaufland Timisoara Gh. Lazăr	Str. Gheorghe Lazăr nr. 26. cod postal 300081. Timisoara, jud. Timis

Kaufland Timisoara Sever Boncu	Str. Conac, Nr. 51, Com. Dumbravita, jud. Timis
Kaufland Targu Secuiesc	Str. Cernatului, Targu Secuiesc, Jud. Covasna
Kaufland Tulcea	Str. Barajului, Tulcea, jud. Tulcea
Kaufland Turda	Cal. Victoriei, cod postal 401058, Turda, jud. Cluj
Kaufland Vaslui	Str. Decebal, Vaslui, jud. Vaslui
Kaufland Vatra Dornei	Str. 22 Decembrie, 24, cod postal 725700, Vatra Dornei, jud. Suceava
Kaufland Zalau	Str. Sf. Vineri, cod postal 450086, Zalau, Jud Salaj

Magazinele Kaufland care se vor deschide în timpul desfășurării acestui concurs vor intra automat sub incidența concursului.

Art. 3 Temeiul legal

Prezentul concurs este organizat în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 4. Perioada de desfășurare a concursului

Concursul “**Kaufland te premiază pentru plățile cu cardul Visa**” începe la data de **10.01.2018** și se va încheia la data de **03.04.2018**, această perioadă fiind denumită în continuare **Perioada Concursului**.

Perioada concursului cuprinde 12 săptămâni, după cum urmează:

Săptămâna 1: 10.01.2018, ora 00:00:00 – 16.01.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 2: 17.01.2018, ora 00:00:00 – 23.01.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 3: 24.01.2018, ora 00:00:00 – 30.01.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 4: 31.01.2018, ora 00:00:00 – 06.02.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 5: 07.02.2018, ora 00:00:00 – 13.02.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 6: 14.02.2018, ora 00:00:00 – 20.02.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 7: 21.02.2018, ora 00:00:00 – 27.02.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 8: 28.02.2018, ora 00:00:00 – 06.03.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 9: 07.03.2018, ora 00:00:00 – 13.03.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 10: 14.03.2018, ora 00:00:00 – 20.03.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 11: 21.03.2018, ora 00:00:00 – 27.03.2018, ora 23:59:59

Săptămâna 12: 28.03.2018, ora 00:00:00 – 03.04.2018, ora 23:59:59.

În Perioada Concursului clienții care achită cumpărăturile în magazinele Kaufland cu orice card Visa (de credit sau de debit), destinat persoanelor fizice și care îndeplinesc condițiile prevăzute la art. 5 și art. 6 din prezentul Regulament vor intra automat în tragerea la sorți.

Art. 5. Dreptul de participare

La acest concurs pot participa exclusiv persoanele fizice, care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

- Să aibă vârsta minimă de 18 ani împliniți la data începerii concursului, adică la data de 10.01.2018;

- Să fie titularul oricărui tip de card Visa destinat persoanelor fizice (de credit sau de debit) emis în România de una dintre băncile menționate în Anexa 1 (care face parte integrantă din prezentul regulament), indiferent de moneda cardului. Băncile menționate în Anexa 1 sunt denumite în continuare **Bănci Participante**.
- Să fi efectuat, cu același card Visa, cel puțin 1 tranzacție pe săptămână sau minim 12 tranzacții în Perioada Concursului, în orice magazin Kaufland de pe teritoriul României. Pentru evitarea oricărui dubiu, se precizează că, prin "tranzacție" se înțelege tranzacția efectuată la punctele de vânzare POS din magazinele Kaufland și nu retragerea de numerar făcută la un ATM.

Cardurile Visa eliberate în România, de către Băncile Participante, persoanelor juridice (de exemplu Visa Business), nu sunt eligibile pentru acest concurs.

Pentru evitarea oricărui dubiu, persoanele juridice nu pot participa și nu li se pot acorda premii în cadrul concursului. În scopurile prezentului Regulament, prin persoană juridică se înțelege orice entitate care nu intră în categoria persoanelor fizice.

Nu au dreptul de a participa la acest concurs asociații/acționarii, administratorii și angajații Organizatorului și ai societăților care colaborează la acest concurs, precum și membrii familiilor acestora (și anume copii, părinți, soț/soție). În cazul în care în cadrul tragerii la sorți se vor extrage tranzacțiile efectuate de aceste persoane, aceste extrageri vor fi invalidate.

Art. 6. Mecanismul concursului

Pot participa la această concurs, toți clienții care achită, cu orice card Visa de credit sau de debit, destinat persoanelor fizice, cumpărăturile efectuate în Perioada Concursului în orice magazin Kaufland din România în valoare de minim 50 lei (TVA inclusă) și care efectuează cel puțin o tranzacție pe săptămână (săptămânile sunt menționate la art. 4 de mai sus) sau 12 tranzacții în Perioada Concursului. Fiecare tranzacție trebuie să îndeplinească cumulativ următoarele condiții:

- să fie efectuată cu succes (în sensul că suma aferentă tranzacției a fost aprobată spre debitare din contul plătitor) prin intermediul unui card emis sub marca Visa de orice instituție financiară dintre cele menționate în Anexa 1.
- să reprezinte o tranzacție de cumpărare dintr-una dintre locațiile comerciale menționate la Art. 2., în timpul programului de funcționare al acestora.
- să fie efectuată de către o persoană care să îndeplinească condițiile de participare menționate în prezentul Regulament.
- să fie efectuată în Perioada Concursului.
- să fie de minim 50 lei (inclusiv TVA).

Pentru evitarea oricărui dubiu, se precizează ca **(i)** toate tranzacțiile efectuate în Perioada Concursului trebuie să fie efectuate cu același card Visa și că **(ii)** intervalul de timp dintre două tranzacții, efectuate în magazinele participante, trebuie să fie de minim o oră.

Art. 7. Premiile concursului

În cadrul acestui concurs se acordă următoarele premii, conform tabelului de mai jos:

Categorie	Număr de tranzacții cu cardul Visa, pe Perioada Concursului	Premiul acordat	Numar premii	Valoare totala premiu (TVA inclusa), in lei
I	36	1 vacanță / an timp de 7 ani, pe 7 continente	1	315.000
II	24	1 vacanță / an timp de 3 ani, pe 3 continente	1	135.000
III	12	Telefon Iphone X 64GB, Space Grey + 2 bilete la alegere: Untold sau Neversea	12	61.200

Valoarea totală a premiilor acordate pe Perioada Concursului este în sumă de 511.200 Lei (TVA inclusă).

Descrierea premiilor din categoria I

Pentru premiul din categoria I se califică participanții care efectuează cel puțin 3 tranzacții pe săptămână sau minim 36 tranzacții în Perioada Concursului.

Vacanțele vor fi acordate prin intermediul agenției de turism Masiro Travel, sub forma unui bon cadou în valoare de 315.000 lei (trei sute cinsprezece mii lei), TVA inclusă. Valoarea bonului cadou acoperă 1 vacanță /an, timp de 7 ani.

Câștigătorul are dreptul să beneficieze de excursie atât individual, cât și însoțit, în limita sumei de 315.000 lei, TVA inclusă pentru întreaga perioadă de 7 ani.

Bonul cadou va fi valorificat pentru a acoperi serviciile de transport tur-retur (pentru transportul cu avionul, taxele de aeroport vor fi incluse), transfer, cazare și masă, asigurare, pentru fiecare vacanță efectuată în cei 7 ani, la alegere, în oricare din cele 7 continente Africa, America de Nord, America de Sud, Antarctica, Asia, Australia, Europa.

În situația în care suma acoperă doar parțial cheltuielile (transport tur-retur, eventualele taxe de aeroport, cazare și masă), câștigătorul are obligația de a suporta diferența de preț.

Se vor acorda doar serviciile menționate mai sus, în limita sumei de 315.000 lei, TVA inclusă, pentru orice alte servicii câștigătorul și însoțitorul vor suporta contravaloarea acestora.

Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru situațiile următoare:

- în cazul în care câștigătorul nu ajunge la orele și/sau în locațiile comunicate,
- pentru orice modificari survenite în programul prestatorilor de servicii de transport,
- refuzul îmbarcării sau tranzitării de către autoritățile vamale datorat unor situatii ce țin de câștigător/însoțitor.

De asemenea, Organizatorul nu-și asumă răspunderea pentru niciun accident suferit de câștigător/însoțitor, pentru pierderea sau furtul bunurilor materiale sau pentru orice alte daune intervenite în perioada excursiei.

Costurile aferente îngrijirii în cazul unor eventuale accidente sau îmbolnăvirii pe perioada excursiei nu vor fi suportate de către Organizator.

Descrierea premiilor din categoria II

Pentru premiul din categoria II se califică participanții care efectuează cel puțin 2 tranzacții pe săptămână sau minim 24 tranzacții în Perioada Concursului.

Vacanța va fi acordată prin intermediul agenției de turism Masiro Travel, sub forma unui bon cadou în valoare de 135.000 lei (o suta treizeci și cinci mii lei), TVA inclusă. Valoarea bonului cadou acoperă 1 vacanță / an, timp de 3 ani.

Câștigătorul are dreptul să beneficieze de excursie atât individual, cât și însoțit, în limita sumei de 135.000 lei, TVA inclusă pentru întreaga perioadă de 3 ani.

Bonul cadou va fi valorificat pentru a acoperi servicii de transport tur-retur (pentru transportul cu avionul, taxele de aeroport vor fi incluse), transfer, cazare și masă, asigurare, pentru fiecare vacanță efectuată în cei 3 ani, la alegere în oricare din cele 7 continente Africa, America de Nord, America de Sud, Antarctica, Asia, Australia, Europa.

În situația în care suma acoperă doar parțial cheltuielile (transport tur-retur, eventualele taxe de aeroport, cazare și masă), câștigătorul are obligația de a suporta diferența de preț.

Se vor acorda doar serviciile menționate mai sus, în limita sumei de 135.000 lei, TVA inclusă, pentru orice alte servicii câștigătorul și însoțitorul vor suporta contravaloarea acestora.

Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru situațiile următoare:

- în cazul în care câștigătorul nu ajunge la orele și/sau în locațiile comunicate,
- pentru orice modificări survenite în programul prestatorilor de servicii de transport,
- refuzul îmbarcării sau tranzitării de către autoritățile vamale datorat unor situații ce țin de câștigător/însoțitor.

De asemenea, Organizatorul nu-și asumă răspunderea pentru niciun accident suferit de câștigător/însoțitor, pentru pierderea sau furtul bunurilor materiale sau orice alte daune intervenite în perioada excursiei.

Costurile aferente îngrijirii în cazul unor eventuale accidente sau îmbolnăvirii pe perioada excursiei nu vor fi suportate de către organizator.

Descrierea premiilor din categoria III

Pentru premiul din categoria III se califică cei care efectuează cel puțin o tranzacție pe săptămână sau minim 12 tranzacții în Perioada Concursului.

Premiul constă într-un telefon Iphone X 64GB, Space Grey și 2 bilete la alegere la unul din cele 2 festivaluri: Neversea 2018 sau Untold 2018.

Se vor acorda 12 astfel de premii, respectiv 12 telefoane smart Iphone X 64GB, Space Grey și 24 bilete Neversea 2018 sau Untold 2018.

În schimbul premiilor acordate în cadrul acestui concurs, participanții nu au posibilitatea de a primi contravaloarea în bani, alte bunuri sau schimbarea acestora cu alte bunuri și nici nu pot să solicite schimbarea parametrilor/caracteristicilor premiilor. În cazul refuzului unui câștigător de a beneficia de premiul câștigat, așa cum este acesta descris în Regulament, acesta va pierde dreptul de atribuire a premiului.

Descrierea premiilor și imaginile acestora din materialele publicitare referitoare la concurs sunt realizate strict cu titlu orientativ, Organizatorul neputând fi ținut răspunzător pentru eventualele diferite/neconcordante între acestea și produsele efectiv oferite ca premiu.

Un participant are dreptul să câștige un singur premiu în cadrul acestui concurs, astfel că în cazul în care un participant este extras câștigător la mai multe categorii de premii, i se va acorda acestuia premiul cel mai mare.

Art. 8. Mecanism tragere la sorti

Fiecare participant care va cumula prin intermediul unui card Visa în Perioada Concursului un număr de cel puțin o tranzacție pe săptămână sau minim 12 tranzacții în Perioada Concursului, în acord cu dispozițiile prezentului Regulament, va fi înscris în concurs.

În funcție de numărul de tranzacții efectuate, fiecare participant se va califica în tragerea la sorti pentru un anumit premiu conform tabelului de la Art. 7.

Fiecare participant va primi de la Banca Participantă un ID unic, care poate fi folosit doar de către Banca Participantă pentru identificarea acestuia.

În termen de 15 zile calendaristice după încheierea concursului Băncile Participante trimit către Organizator toate ID-urile participanților calificați pentru tragerea la sorti.

Baza de extragere va conține ID-urile participanților împreună cu numărul cumulat de tranzacții efectuate prin intermediul unui card Visa în perioada concursului și în acord cu dispozițiile prezentului Regulament. Validarea participanților desemnați câștigători în urma extragerii va fi efectuată cu ajutorul Băncilor Participante.

Tragerea la sorti va fi una realizată electronic în intervalul 23-25 aprilie 2018, la sediul Kaufland, în Str. Barbu Văcărescu, nr. 120 - 144, sector 2, București, în prezența unui notar public, a unui reprezentant Kaufland și a unui reprezentant Visa Europe.

La tragerea la sorti vor fi extrase și 3 (trei) rezerve pentru fiecare categorie de premiu. În caz de invalidare a primului participant extras, premiul va fi acordat rezervelor, la care se va apela, în ordinea extragerii. Procedura de validare a rezervelor este aceeași cu procedura utilizată pentru câștigătorii selecției inițiale.

Organizatorul nu va fi făcut responsabil în cazul în care una din Băncile Participante nu trimite tranzacțiile aferente unei săptămâni de concurs, cel târziu cu o zi înainte de extragere. Tragerile la sorti se vor efectua din datele cu privire la tranzacții, primite cu cel puțin cu o zi înainte de extragere. Datele cu privire la tranzacții, primite după acest termen, nu vor fi luate în considerare de către Organizator.

Art. 9. Procedura de validare a câștigătorilor și înmanare a premiilor

Până la data de 30 aprilie 2018, inclusiv, Organizatorul va anunța Băncile Participante cu privire la participanții câștigători.

Până la data de 7 mai 2018, inclusiv, Băncile Participante vor contacta câștigătorii și le vor solicita consimțământul în scopul transmiterii datelor lor personale de identificare către Organizator și al prelucrării respectivelor date personale de identificare de către acesta din urmă, după cum este necesar, în vederea punerii în aplicare a prezentului Regulament. Ulterior obținerii consimțământului menționat mai sus, precum și a datelor personale ale câștigătorilor, Organizatorul va contacta și valida câștigătorii.

Organizatorul va contacta câștigătorii în termen de 2 zile lucrătoare de la data primirii datelor de contact și a consimțământului menționat mai sus, prin numărul de telefon furnizat de către aceștia Băncilor Participante.

Premiile vor putea fi ridicate de către castigatori de la sediul Kaufland din str Barbu Vacarescu nr. 120-144, sector 2, Bucuresti, în baza actului de identitate sau la cerere, pot fi livrate prin curier, la adresa câștigătorului. În momentul predării premiului, câștigătorul va trebui să semneze un proces verbal de predare primire a premiului.

În cazul în care câștigătorul de drept nu poate prelua premiul personal, atunci va mandata printr-o împuternicire sub semnătură privată o terță persoană, care va prelua premiul și va semna pentru primirea acestuia. Dacă oricare dintre premii nu a putut fi acordat participantului câștigător datorită faptului că nu este îndeplinită oricare dintre condițiile menționate în prezentul Regulament, câștigătorul nu poate fi găsit la adresa indicată, adresa este incorectă și nu se poate afla adresa corectă, sau din oricare alt motiv, independent de voința Organizatorului, acesta își rezervă dreptul de a-l anula. În cazul în care curierul nu găsește câștigătorul la adresa indicată de câștigător în formularul de înscriere de 2 ori, iar acesta nu a împuternicit pe nimeni să primească premiul în locul lui, câștigătorul este decăzut din dreptul de a mai primi sau revendica premiul, iar acesta se restituie Organizatorului, fiind anulat.

Câștigătorii premiilor oferite în cadrul acestui concurs nu au posibilitatea de a primi contravaloarea în bani și nici să solicite schimbarea caracteristicilor premiilor. Destinațiile de călătorie pentru cele două categorii de premii I și II vor fi alese de către câștigător.

Premiile nu sunt transmisibile altei persoane. Imaginile cu premiile folosite pe materialele de promovare a concursului sunt doar cu titlu de prezentare.

În situația în care câștigătorul refuză să accepte premiul câștigat, acesta nu va fi înlocuit cu un alt premiu sau beneficiu și nici nu se va acorda contravaloarea premiului în bani, urmând a fi anulat de către Organizator.

Lista câștigătorilor va fi afișată pe site-ul Organizatorului: www.kaufland.ro/visa, în termen de maxim 10 zile lucrătoare, de la data validării tuturor câștigătorilor.

Art. 10. Litigii

Eventualele litigii apărute între Organizator și participanții la prezentul concurs, se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente de la sediul Organizatorului.

Art. 11. Răspundere

Organizatorul concursului, nu își asumă răspunderea, incluzând dar fără a se limita la:

- Eventualele dispute legate de drepturile asupra numerelor de telefon furnizate Băncilor Participante;
- Erorile în datele furnizate de către participanți, dacă este cazul; acuratețea datelor de contact nu atrage răspunderea Organizatorului, fiind în responsabilitatea exclusiv a participanților. Ca atare, Organizatorul nu are nici un fel de obligație în cazul furnizării de către participanți a unor date eronate care au dus la imposibilitatea înmânării premiului sau la imposibilitatea identificării unui câștigător;
- Imposibilitatea unui câștigător de a intra în posesia premiului din motive independente de Organizator;

- Cazurile în care câștigătorul nu respectă condițiile de validare detaliate în prezentul Regulament Oficial;
- Situațiile în care numărul de telefon nu poate fi identificat (număr incorect, numărul nu este alocat, este dezactivat, este blocat, nu se află în aria de acoperire etc);
- Situațiile în care numărul de telefon furnizat de participant Băncii Participante nu poate fi apelat în timpul precizat, conform condițiilor din prezentul Regulament Oficial, din orice motive independente de voința Organizatorului;
- Organizatorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru vreun eveniment care determină imposibilitatea participării persoanelor interesate la concurs sau care afectează buna desfășurare a activităților descrise în prezentul Regulament, ca urmare a unor restricții sau a altor limitări specifice serviciilor oferite;
- Răspunderea Organizatorului este strict limitată la acordarea premiilor stabilite;
- Organizatorul nu-și asumă răspunderea pentru niciun accident suferit de către câștigător sau pentru orice alte daune intervenite în legătura cu premiul oferit;
- Dreptul de proprietate asupra premiului aparține în exclusivitate castigatorului, care îndeplinește condițiile impuse de Regulament. Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele dispute legate de dreptul de proprietate asupra premiului;
- Participanții care au pierdut calitatea de potențiali câștigători sau de câștigători, nu au dreptul să solicite prin niciun alt mijloc atribuirea vreunui dintre premii. Răspunderea Organizatorului este de asemenea limitată și de cazurile menționate în Art. 7 al prezentului Regulament.

Art. 12. Taxe și impozite

Organizatorul se obligă să calculeze, să rețină și să vireze impozitul datorat pentru veniturile obținute de către câștigători în conformitate cu Legea nr. 227/2015 privind Codul Fiscal, orice alte obligații de natură fiscală sau de orice altă natură, în legătură cu acestea, fiind în sarcina exclusivă a câștigătorului.

Organizatorul nu va avea nicio răspundere față de eventualele cheltuieli efectuate de către câștigător după intrarea în posesie a premiilor.

Art. 13. Confidențialitatea datelor colectate

Organizatorul nu colectează, nu stochează și nu prelucrează datele cu caracter personal ale participanților, cu excepția persoanelor declarate castigatoare și care și-au exprimat consimțământul Băncilor Participante în scopul transmiterii datelor lor personale de identificare către Organizator și al prelucrării respectivelor date personale de identificare în vederea validării, contactării și acordării premiilor, cât și pentru plata impozitelor și pentru publicarea numelui, prenumelui și a localității de domiciliu. Totodată, persoanele desemnate castigatoare își exprimă expres acordul ca numele, prenumele, localitatea și datele de contact să fie comunicate către MASIRO TRAVEL S.R.L, cu sediul în str. Radu Voda nr 1, Bl B8, sc 2, etaj 8, ap 66, sector 4, București, în vederea acordării bonului cadou precum și a serviciilor turistice.

Kaufland va prelucra datele personale furnizate în condiții de strictă siguranță și confidențialitate și nu va dezvălui aceste date decât împuterniciților operatorului și utilizatorilor autorizați din cadrul altor companii Kaufland din țări de pe teritoriul Uniunii Europene. Kaufland ia măsurile necesare și se asigură că aceste entități protejează

confidențialitatea și garantează securitatea datelor, implementând măsuri de securitate tehnice și organizatorice necesare.

La cererea scrisă a participantului, datată și semnată, expediată către Kaufland Romania Societatea în Comandită, la sediul central în Str. Barbu Vacarescu, nr. 120 - 144, sector 2, 020284, București, Organizatorul se obligă să confirme solicitantului dacă prelucrează sau nu date cu caracter personal, să rectifice, actualizeze, blocheze, șteargă sau să transforme în date anonime, în mod gratuit, datele a căror prelucrare nu este conformă dispozițiilor Legii nr. 677/2001 și să respecte toate drepturile participanților conferite de legea 677/2001 respectiv dreptul la informare, dreptul de acces la date, dreptul de intervenție asupra datelor, dreptul de opoziție precum și dreptul de a se adresa justiției.

Pentru exercitarea acestor drepturi, participanții trebuie să adreseze o cerere scrisă, datată și semnată, la adresa sus menționată, în atenția Dep. Legal&Compliance sau pe e-mail service@kaufland.ro, urmând a primi un răspuns în termen de 15 zile de la data primirii cererii.

În plus, prin participarea la concurs, participanții au luat la cunoștință politica privind protecția datelor cu caracter personal accesibilă pe pagina de internet a Organizatorului la <https://www.kaufland.ro/regulament-privind-protectia-datelor.html>.

Kaufland Romania Societate în Comandită este operator de date cu caracter personal la ANSPDCP sub nr. 23293.

Art. 14. Contestații

Participanții concursului pot formula o contestație pentru orice nemulțumire cu privire la desfășurarea concursului în termen de 30 zile de la data tragerii la sorți a câștigătorilor, prin trimiterea unei contestații la adresa de e-mail service@kaufland.ro împreună cu datele de contact (nume și prenume complet, adresă completă, număr de telefon). Contestația se va analiza de către o comisie desemnată de Organizator, în termen de 48 de ore de la înregistrarea acesteia, respectiv într-un termen de 72 de ore în cazul contestațiilor primite sâmbăta sau duminica, zile nelucrătoare. Răspunsurile la sesizările trimise, conform procedurii, se oferă în scris, prin e-mail.

Transmiterea contestației reprezintă acordul expres al contestatarului de colectare și prelucrare a datelor sale cu caracter personal în scopul soluționării contestației. Revocarea acordului are drept consecință imposibilitatea soluționării cererii sale.

Art. 15. Întreruperea sau Încetarea concursului

Organizatorul poate întrerupe desfășurarea concursului, înaintea expirării termenului prevăzut pentru desfășurarea acestuia, în următoarele situații:

- s-au întâmpinat probleme tehnice ce nu s-au putut rezolva și nu s-a putut realiza o zi de concurs sau funcționalitățile site-ului Kaufland nu au funcționat în mod corespunzător, din motive independente de voința Organizatorului.
- intrarea în vigoare, în interiorul perioadei de derulare a concursului, a unei legi care interzice desfășurarea concursurilor de genul celui desfășurat de către Organizator sau care stabilește sancțiuni profesionale sau financiare pentru Organizatorul concursului.
- în caz de forță majoră, dovedită cu înscrisuri emise de Camera de Comerț și Industrie competentă teritorial pentru sediul social al Organizatorului.

Întreruperea derulării concursului poate fi temporară sau definitivă, în funcție de motivele menționate mai sus. Orice întrerupere a concursului va fi anunțată de Organizator, împreună cu motivul acesteia, prin aceleași mijloace de publicitate utilizate ca și pentru

concurs. Dacă acest lucru nu este tehnic posibil, publicitatea se va putea efectua în ziarul Kaufland.

Prezentul Concurs poate înceta înainte de termenul stabilit în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră*, prin decizia Organizatorului sau în cazul schimbării cadrului legislativ astfel încât organizarea și desfășurarea concursului să presupună mărirea bugetului alocat acestui proiect.

**Forța Majoră, convenită ca fiind evenimentul imprevizibil și de neînlăturat, petrecut după intrarea în vigoare a prezentului Regulament și care împiedică părțile să-și îndeplinească obligațiile contractuale, exonerează de răspundere partea care o invocă.*

În interesul prezentului Regulament constituie cazuri de Forță Majoră și următoarele evenimente:

- a. avarierea sistemului informatic de stocare a datelor participanților la concurs; determinând imposibilitatea identificării persoanelor participante sau ale celor câștigătoare;
- b. tentative de fraudă ale mecanismului concursului prin mijloace electronice sau alte mijloace.

Enumerarea de mai sus nu este limitativă fiind utilizată numai în scop exemplificativ. Dacă o situație de forță majoră, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de voința sa, împiedică sau întârzie total sau parțial executarea Regulamentului și continuarea concursului, Organizatorul va fi exonerat de răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor sale pentru perioada în care această îndeplinire va fi imposibilă sau întârziată. În cazul în care invocă forța majoră, Organizatorul este obligat să comunice existența acesteia participanților concursului, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la apariția cazului de forță majoră.

Art. 16. Regulamentul concursului


Prin participarea la acest concurs, participanții sunt de acord să respecte și să se conformeze tuturor prevederilor, termenilor și condițiilor prezentului Regulament.

Regulamentul oficial al concursului "**Kaufland te premiază pentru plățile cu cardul Visa**" este disponibil în mod gratuit pe www.kaufland.ro/visa. Orice modificare a regulilor de participare la Concurs, a modului de desfășurare a acestuia, a perioadei valabilității acesteia, va fi anunțată public de Organizator pe website-urile companiei.

Prezentul Regulament a fost redactat de biroul notarial, cu respectarea prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață, republicată, cu modificările și completările ulterioare, astăzi, data autentificării, într-un exemplar original care rămâne în arhiva biroului notarial și 3 duplicate, din care unul va rămâne în arhiva biroului notarial și două exemplare au fost eliberate părții.

Kaufland Romania Societate în Comandită
prin mandatare Golopența Alina-Roxana și Cîrstea Alexandra
(semnătura) *(semnătura)*

Anexa 1 - Lista băncilor emitente de carduri Visa (Băncile Participante)

- 
- BANCA TRANSILVANIA
 - UNICREDIT BANK
 - ALPHA BANK ROMANIA
 - BANCA COMERCIALA ROMANA
 - BRD GROUPE SOCIETE GENERALE
 - ING BANK NV, ROMANIA BRANCH
 - PIRAEUS BANK ROMANIA
 - PATRIA BANK
 - RAIFFEISEN BANK
 - CEC BANK
 - MARFIN BANK
 - BANCPOST
 - OTP BANK
 - LIBRA BANK
 - CREDIT EUROPE BANK
 - PRO CREDIT BANK
- 